

Ns. Nurfika Asmaningrum, M. Kep., Ph.D.

# Meruji Perawatan Pasien yang Bermartabat

Konsep, Teori & Pengukuran



# Digital Repository Universitas Jember

## MENUJU PERAWATAN PASIEN YANG BERMARTABAT Konsep, Teori & Pengukuran

Penulis : Ns. Nurfika Asmaningrum, M. Kep., Ph.D.

ISBN : 978-623-329-576-5

Copyright © Januari 2021

Ukuran: 15,5 cm x 23 cm; Hal: viii + 116

Isi merupakan tanggung jawab penulis.

Hak cipta dilindungi oleh undang-undang. Dilarang mengutip atau memperbanyak baik sebagian ataupun keseluruhan isi buku dengan cara apa pun tanpa izin tertulis dari penerbit.

Desainer sampul : Fahrul Andriansyah

Penata isi : Febi Akbar Rizky

Cetakan 1, Januari 2022

Diterbitkan, dicetak, dan didistribusikan oleh

**CV. Literasi Nusantara Abadi**

Perumahan Puncak Joyo Agung Residence Kav. B11 Merjosari

Kecamatan Lowokwaru Kota Malang

Telp : +6285887254603, +6285841411519

Email: penerbitlitmus@gmail.com

Web: www.penerbitlitmus.co.id

Anggota IKAPI No. 209/JTI/2018

## PENGANTAR PENULIS

*"All human beings are born equal in dignity and in rights".* Menjaga dan mempertahankan martabat individu baik dikala sehat maupun sakit merupakan sebuah keniscayaan. Dalam keadaan sehat, martabat dipandang sebagai hak dasar manusia yang dimiliki oleh setiap individu serta merupakan bentuk nilai kemanusiaan yang harus dihargai. Sebaliknya, dikala seorang individu dalam kondisi sakit, yang dalam hal ini diyakini merupakan sebuah pengalaman individual yang tidak menyenangkan, martabat merupakan bagian dari hak-hak dasar manusia yang harus diberikan oleh perawat.

Adanya transisi peran dari individu yang sehat menuju peran individu sakit, tentunya membawa pengaruh yang menyeluruh baik secara fisik, mental, sosial, dan spiritual. Oleh karena itu, menempatkan individu dalam keadaan bermartabat merupakan sebuah hal yang essensial untuk dilakukan. Ketika terjadi keadaan sakit yang membutuhkan perawatan dan admisi ke layanan rumah sakit, hal ini diyakini akan menjadikan stresor tersendiri bagi individu yang mengalaminya. Disinilah akan terjadi perubahan peran sakit yang kemudian individu tersebut akan menjalani peran sakit sebagai pasien.

Ketika pasien yang sakit dan menjalani hospitalisasi, situasi seperti inilah yang kemudian dapat menimbulkan peningkatan vulnerabilitas yang akan beresiko hilangnya atau terancamnya martabat pasien (*patient's dignity*). Dalam kondisi yang demikian kebutuhan akan perawatan yang humanis dan bermartabat

# Digital Repository Universitas Jember

menjadi sebuah kebutuhan yang harus dipenuhi. Namun demikian, belum ada buku yang mengulas mengenai perawatan humanis dan bermartabat, khususnya pada setting rumah sakit menjadi sebuah hal yang penting. Hal ini salah satu alasan yang mendasari penulisan buku ini berjudul "**Menuju perawatan pasien yang bermartabat: konsep, teori dan pengukuran**" ini.

Buku ini tentunya diharapkan bisa menjadi tuntunan bagi segenap kalangan praktisi keperawatan dalam memberikan pelayanan keperawatan yang bermartabat. Mengingat buku ini ditulis berdasarkan bukti hasil penelitian yang telah dipublikasikan dalam jurnal ilmiah yang bereputasi internasional. Selain itu, bagi pendidik keperawatan, buku ini dapat memberikan dukungan bahan referensi dalam pembelajaran kepada mahasiswa dan referensi penunjang pada penelitian. Bagi mahasiswa, buku ini bisa dimanfaatkan sebagai buku rujukan dalam penelitian, khususnya instrument skala ukur perawatan bermartabat. Akhir kata semoga buku ini dapat memberikan manfaat dalam membangun kemajuan keperawatan secara global baik di Indonesia maupun manca negara.

# DAFTAR ISI

|   |     |
|---|-----|
| <b>PENGANTAR PENULIS .....</b>                    | iii |
| <b>DAFTAR ISI.....</b>                            | v   |
| <br>  |     |
| <b>BAB 1</b>                                      |     |
| Mengapa Buku Ini Penting? .....                   | 1   |
| Latar Belakang .....                              | 1   |
| Urgensi Perawatan Bermartabat di Indonesia .....  | 2   |
| Signifikansi Buku.....                            | 4   |
| Struktur Buku.....                                | 6   |
| <br>  |     |
| <b>BAB 2</b>                                      |     |
| Sakit dan Hospitalisasi.....                      | 9   |
| Sakit dan kerentanan pada individu .....          | 10  |
| Hospitalisasi dan dampak terhadap pasien .....    | 11  |
| Hospitalisasi di rumah sakit .....                | 13  |
| Peran perawat dalam sakit dan hospitalisasi ..... | 14  |
| <br>  |     |
| <b>BAB 3</b>                                      |     |
| Teori & Konseptual Perawatan Bermartabat.....     | 17  |
| Konseptual Keperawatan .....                      | 17  |
| Konsep Umum Martabat ( <i>Dignity</i> ) .....     | 18  |
| Martabat dalam Perspektif Etika Keperawatan ..... | 19  |
| Definisi Perawatan Bermartabat .....              | 21  |

# Digital Repository Universitas Jember

## BAB 4

|  |    |
|--|----|
| Pentingnya Perawatan Bermartabat .....                         | 23 |
| Pentingnya Perawatan Bermartabat .....                         | 23 |
| Faktor-Faktor yang Mempengaruhi<br>Perawatan Bermartabat ..... | 25 |

## BAB 5

|   |    |
|---|----|
| Dimensi Perawatan Bermartabat.....  | 31 |
| Perawatan Bermartabat dari Perspektif Pasien.....   | 32 |
| Perawatan Bermartabat dari Perspektif Perawat.....  | 34 |
| Aspek Penting Perawatan Bermartabat dari<br>Kongruensi Perspektif Pasien dan Perawat..... | 36 |

## BAB 6

|  |    |
|--|----|
| Pentingnya Pengembangan Skala Ukur Penelitian Perawatan<br>Bermartabat ..... | 39 |
| Pentingnya Pengembangan Skala Ukur Perawatan<br>Bermartabat .....            | 40 |
| Mengapa Ilmu Keperawatan Membutuhkan<br>Pengembangan Skala Ukur? .....       | 42 |

## BAB 7

|  |    |
|--|----|
| Praktik Terbaik dalam Konstruksi Skala Ukur Penelitian.....          | 45 |
| Praktik Terbaik Konstruksi Skala Ukur Perawatan<br>Bermartabat ..... | 51 |

## BAB 8

|  |    |
|--|----|
| Prosedur Translasi Skala Ukur Penelitian .....       | 53 |
| Metode Translasi Instrumen .....                     | 55 |
| Penilaian Kualitas Translasi Instrumen .....         | 58 |
| Metode Untuk Mengevaluasi Kesuksesan Translasi ..... | 60 |

## BAB 9

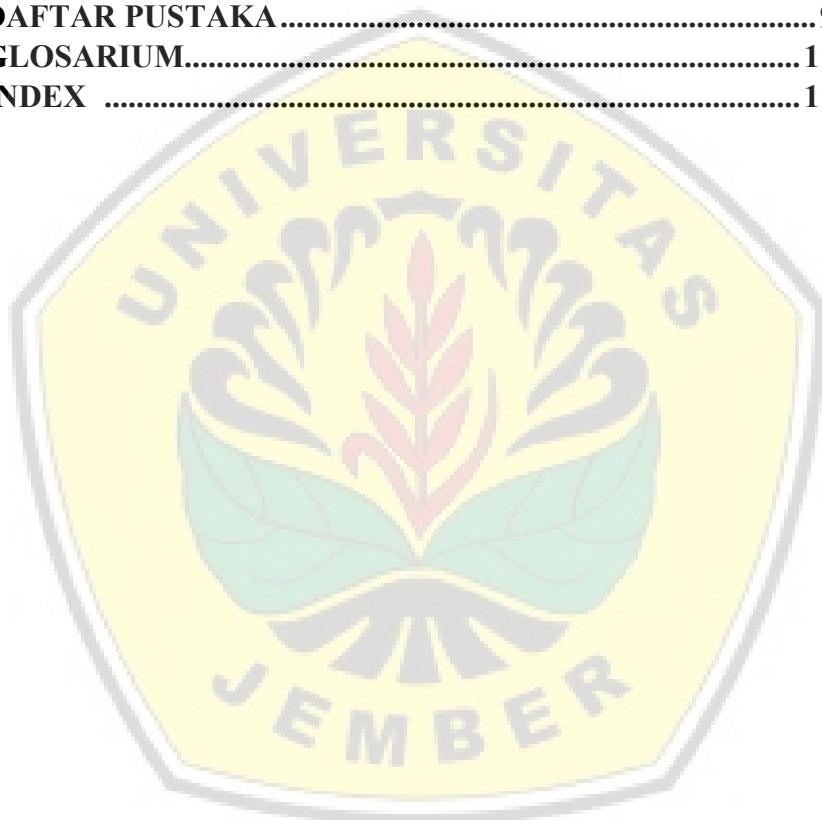
|   |    |
|---|----|
| Prosedur Uji Psikometrik Skala Ukur Penelitian..... | 63 |
| Uji Validitas.....                                  | 64 |
| Uji Reliabilitas .....                              | 69 |

# Digital Repository Universitas Jember

## BAB 10

|   |    |
|---|----|
| Aplikasi Teknik Pengembangan Skala Ukur Perawatan Bermartabat ..... | 75 |
| Fase 1 : Pengembangan Skala .....                                   | 75 |
| Fase 2 : Tes Psikometri.....  | 86 |
| Apakah pengalaman yang didapatkan setelah membaca buku ini? .....   | 96 |

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| <b>DAFTAR PUSTAKA.....</b> | <b>99</b>  |
| <b>GLOSARIUM.....</b>      | <b>111</b> |
| <b>INDEX .....</b>         | <b>115</b> |



## DAFTAR TABEL

|          |   |    |
|----------|---|----|
| Tabel 1. | Lembar Penilaian Komparabilitas/<br>Interpretasibilitas .....   | 61 |
| Tabel 2. | <i>Blueprint Skala Perawatan Bermartabat<br/>Versi Pasien (DCS_PV).....</i>                           | 77 |
| Tabel 3. | Indeks Validitas Isi Skala Perawatan<br>Bermartabat_Versi Pasien .....                                | 80 |
| Tabel 5. | Analisis Item Skala Perawatan Bermartabat<br>Versi Pasien (n=30) .....                                | 84 |
| Tabel 6. | Struktur Faktor Tahap Akhir pada Analisis Faktor<br>Eksplorasi DCS_PV (N=319).....                    | 88 |
| Tabel 7. | Korelasi skor total of <i>Dignified Care Scale</i><br>dan <i>Psychological Well-being Scale</i> ..... | 91 |
| Tabel 8. | Reliabilitas Faktor yang Dipertahankan<br>Dalam DCS_PV pada Tahap Akhir EFA .....                     | 92 |
| Tabel 9. | Analisis Reliabilitas Test-Retest Skala<br>Perawatan Bermartabat (n=36) .....                         | 95 |

## Apakah pengalaman yang didapatkan setelah membaca buku ini?

Sehat dan sakit ibarat sebuah sisi mata uang yang bisa terjadi pada individu di setiap saat. Ketika seseorang individu sakit, maka akan berpengaruh terhadap beberapa aspek individu baik vitalitas dan produktifitas. Kondisi tersebut akan semakin diperberat ketika individu yang sakit tersebut diharuskan untuk menjalani perawatan di rumah sakit yang diduga dapat meningkatkan risiko terkomprominya martabat pasien.

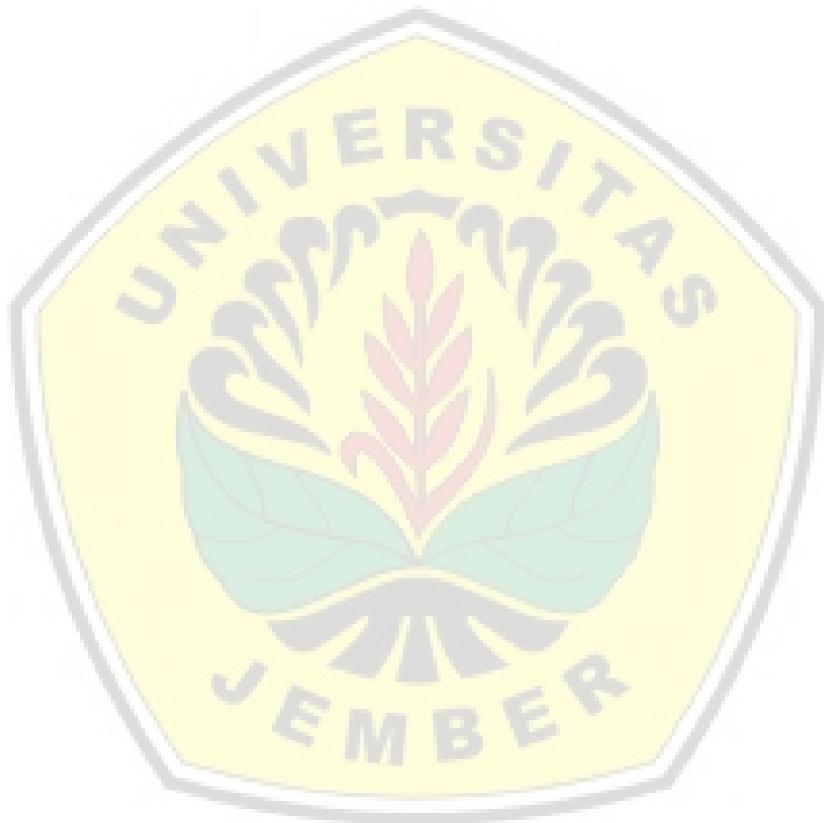
Adanya admisi ke rumah sakit merupakan sebuah stressor yang signifikan baik bagi pasien maupun keluarga. Salah satu alasannya yaitu lingkungan rumah sakit dapat dianggap sebagai pengalaman baru yang berbeda bagi pasien karena beberapa faktor, diantaranya karena terdapat tantangan lingkungan fisik rumah sakit, hubungan sosial dengan pasien lain, keluarga dan profesional kesehatan serta kebijakan rumah sakit.

Konsep martabat merupakan konsep yang bersifat multidimensional dan kompleks. Secara umum, martabat manusia adalah hak asasi manusia yang fundamental, serta sebagai salah satu nilai professional terpenting dalam etika praktik keperawatan. Perawatan bermartabat dalam implementasinya bergantung pada sejumlah faktor seperti faktor dari perawat, pasien, organisasi dan lingkungan fisik rumah sakit. Studi perawatan bermartabat di Indonesia yang dilakukan oleh Asmaningrum & Tsai (2018a) menggambarkan empat kategori sebagai elemen untuk mempertahankan martabat pasien dalam setting rumah sakit, diantaranya adalah daya tanggap (*responsiveness*), hubungan perawat dan pasien yang saling menghargai (*respectful care*), tumbuhnya karakteristik *caring* dan personalisasi asuhan keperawatan. Sedangkan studi kualitatif mengenai martabat pasien dari perspektif perawat yang dilakukan dalam setting multicenter di Indonesia (Asmaningrum & Tsai, 2018b) mengungkapkan bahwa perawatan yang dipersonalisasikan, *compassionate care* dan

advokasi perawatan pasien merupakan dimensi perawatan bermartabat.

Saat ini, penelitian yang menggunakan skala ukur perawatan bermartabat masih terbatas di setting klinis. Dengan demikian, untuk memperdalam pemahaman perawatan bermartabat, maka dibutuhkan pengembangan instrument skala ukur guna mendapatkan hasil yang valid dan reliabel. Secara garis besar proses pengembangan skala ukur dimulai dari tahap pembuatan item, memvalidasi isi, melakukan uji coba, menganalisa butir item dan menggunakan saran dari praktik terbaik (*best practice*).

Pada pengembangan instrument dalam penelitian lintas budaya, perlu dilakukan translasi instrumen untuk memastikan kualitas terjemahan yang mengacu pada kesetaraan makna antara instrument asli dengan instrument baru yang diadaptasi. Metode translasi, penilaian kualitas translasi dan metode evaluasi translasi merupakan hal yang perlu diperhatikan dalam proses translasi instrument. Selanjutnya, dilakukan uji psikometrik skala ukur pada pengembangan skala, yang dalam hal ini mengacu pada validitas serta reliabilitas. Uji validitas mencakup validitas rupa (*face validity*) dan validitas isi (*content validity*) sedangkan uji reliabilitas meliputi tiga aspek yaitu stabilitas, konsistensi internal dan kesetaraan ukuran.



## DAFTAR PUSTAKA

- Adib-Hajbaghery, M., & Aghajani, M. 2015. Patients Dignity In Nursing. *Nursing And Midwifery Studies* 4(1):22809.
- American Sentinel University. 2016. Patient Advocacy: Preserving Human Dignity. <https://www.Americansentinel.Edu/Blog/2016/06/14/Patient-Advocacy-Preserving-Human-Dignity/> [Diakses Pada 28 Juli 2021]
- American Nurses Association. 2012. Workforce : Nurse Definition. <https://www.nursingworld.org/practice-policy/workforce/what-is-nursing/> [diakses pada tanggal 04 Agustus 2021]
- Anthoine et al. 2014. Sample Size Used To Validate A Scale: A Review Of Publications On Newly-Developed Patient Reported Outcomes Measures. *Health And Quality Of Life Outcomes* 12: 176.
- Asmaningrum, Nurfika., Huriyah, Luluk & Tsai, Yun-Fang. 2020. Dignity-Contributing Factors in Clinical Care Settings : A Multisite Qualitative Descriptive Study. *Jurnal Keperawatan Soedirman* 15(2): 1-10
- Asmaningrum, N., & Tsai, Y. F. 2018a. Patient Perspectives Of Maintaining Dignity In Indonesian Clinical Care Settings: A Qualitative Descriptive Study. *Journal Of Advanced Nursing* 74(3): 591-602.
- Asmaningrum, N., & Tsai, Y. F. 2018b. Nurse Perspectives of

# Digital Repository Universitas Jember

- Maintaining Patient Dignity in Indonesian Clinical Care Settings: A Multicenter Qualitative Study. *Journal Of Nursing Scholarship : An Official Publication Of Sigma Theta Tau International Honor Society Of Nursing* 50(5): 482–491.
- Atay et al. 2018. Validity And Reliability Of The Clinical Learning Environment, Supervision And Nurse Teacher (Cles+T), Turkish Version. *Revista Latino-Americana de Enfermagem* 26.
- Baillie L. 2009. Patient Dignity In An Acute Hospital Setting: A Case Study. *International Journal of Nursing Studies.* 46(1): 23–36.
- Baillie L. & Gallagher, Ann. 2011. Respecting Dignity In Care In Diverse Care Settings: Strategies Of UK Nurses. *International Journal of Nursing Practice* 17(4): 336-341.
- Barclay L. 2016. In Sickness And In Dignity: A Philosophical Account Of The Meaning Of Dignity In Health Care. *International Journal Of Nursing Studies* 61:136–141.
- Beach et al. 2005. Do Patients Treated With Dignity Report Higher Satisfaction, Adherence, And Receipt Of Preventive Care?. *Annals of Family Medicine* 3(4): 331–338.
- Beattie et al. 2014. Instruments To Measure Patient Experience Of Health Care Quality In Hospitals: A Systematic Review Protocol. *Systematic Reviews* 3(4).
- Beauford, J. E., Y. Nagashima, & M.-H. Wu. 2009. Using Translated Instrumens In Research. *Journal of College Teaching & Learning (TLC)* 6(5):77–82.
- Black, Nick & Jenkinson, Crispin. 2009. Measuring Patients' Experiences And Outcomes. *BMJ* 339:2495.
- Boateng et al. 2018. Best Practices For Developing And Validating Scales For Health, Social, And Behavioral Research: A Primer. *Frontiers In Public Health* 6(6):1-18.
- Bolarinwa, O. A. 2015. Review Article. *Nigerian Postgraduate Medical*



# Digital Repository Universitas Jember

Journal 22(4):195–201.

- Borhani, F., Abbaszadeh, A., & Rabori, R. M. 2016. Facilitators and Threats to the Patient Dignity in Hospitalized Patients with Heart Diseases: A Qualitative Study. *International Journal Of Community Based Nursing And Midwifery* 4(1): 36–46.
- Brian M. Hughes. 2001. Psychology, Hospitalization and Some Thoughts On Medical Training. *European Journal of Psychotherapy & Counselling* 4(1): 7-26.
- Bujang M & Baharum. 2017. A Step-by-Step Process on Sample Size Determination for Medical Research. *The Malaysian Journal of Medical Sciences*.
- Cairns *et al.* 2013. The Meaning and Importance of Dignified Care: Findings From A Survey of Health and Social Care Professionals. *BMC Geriatr* 13(28).
- Carpenito, L.J. 2009. *Buku Saku Diagnosa Keperawatan*. Jakarta : EGC.
- Chadha, Narender K. 2009. *Applied Psychometry*. New Delhi: SAGE Publications India Pvt Ltd.
- Cheraghi, M. A., Manookian, A., & Nasrabadi, A. N. 2014. Human Dignity In Religion-Embedded Cross-Cultural Nursing. *Nursing Ethics* 21(8): 916– 928.
- Chochinov H. M. 2007. Dignity and The Essence of Medicine: The A, B, C, And D of Dignity Conserving Care. *BMJ* 335(7612): 184-187.
- Cook, D. A. & T. J. Beckman. 2006. Current Concepts In Validity And Reliability For Psychometric Instrumens : Theory And Application. *The American Journal of Medicine* 119(2):166.e7-166.e16.
- DeVellis, Robert F. 2017. Scale Development Theory and Applications 4 Ed. California: SAGE Publications.
- De Vet *et al.* 2006. When to Use Agreement Versus Reliability

# Digital Repository Universitas Jember

- Measures. *Journal of Clinical Epidemiology* 59(10): 1033-1039.
- Ebrahimi et al. 2012. Patients' Perception Of Dignity In Iranian Healthcare Settings: A Qualitative Content Analysis. *J Med Ethics* 38(12):723-728.
- Edlund, M. et al. 2013. 'Concept Determination Of Human Dignity'. *Nursing Ethics* 20(8): 851-860.
- Eriksson K. 2002. Caring Science In A New Key. *Nursing Science Quarterly* 15(1): 61-65.
- Ferri, P., Muzzalupo, J. & Di Lorenzo, R. 2015. Patients' Perception Of Dignity In An Italian General Hospital: A Cross-Sectional Analysis. *BMC Health Serv Res* 15:41
- Flocke, et al. 2017. The Role of Oncology Nurses in Discussing Clinical Trials. *Oncol Nurs Forum*. 44(5):547-552
- Gazarian et al. 2021. Patients' and Care Partners' Perspectives on Dignity and Respect During Acute Care Hospitalization. *Journal of Patient Safety* 17(5): 392-397.
- Geller, et al. 2015. Patient And Family Perspectives On Respect And Dignity In The Intensive Care Unit. *Narrative Inquiry in Bioethics* 5(1A):27A-42A.
- Griffin-Heslin V. L. 2005. An Analysis Of The Concept Dignity. *Accident And Emergency Nursing* 13(4): 251-257.
- Hinkin, T. R. 1995. A Review Of Scale Development Practices In The Study Of Organizations. *Journal of Management* 21(5):967-988.
- Heale, R. dan A. Twycross. 2015. Validity And Reliability In Quantitative Studies. *Evidence Based Nursing* 18(3):1-4.
- Hendryadi. 2017. Validitas Isi: Tahap Awal Pengembangan Kuesioner. *Jurnal Riset Manajemen Dan Bisnis (JRMB) Fakultas Ekonomi UNIAT* 2(2): 169 - 178.
- Huisman et al. 2012. Healing Environnements : A Systematic

# Digital Repository Universitas Jember

- Review Of The Meaning Of Physical Environmental Factors On Patient, Family, Carers (PFC) And Staff Outcomes. *Journal of Building & Environment*.
- Hutz, CS, Bandeira, DR, & Trentini, CM. 2015. *Psicometria*. Porto Alegre: Artmed.
- ICN. 2002. Nurse Definition. <https://www.icn.ch/nursing-policy/nursing-definitions> [diakses pada tanggal 04 Agustus 2021]
- Imanigohary et al. 2017. The Role of Nurses in Coping Process of Family Caregivers of Vegetative Patients: A Qualitative Study. *International Journal Of Community Based Nursing And Midwifery* 5(1):70-81.
- Internet Public Library. 2017. The Importance of Dignity In Nursing pada <https://www.ipl.org/essay/The-Definition-Of-Dignified-Care-In-Nursing-PKWQM5H4SCP6> [diakses pada 09 Agustus 2021]
- Kadivar, M., Mardani-Hamoooleh, M., & Kouhnavard, M. 2018. Concept Analysis Of Human Dignity In Patient Care: Rodgers' Evolutionary Approach. *Journal Of Medical Ethics and History Of Medicine* 11(4).
- Krosnick, Jon & Vannette, D. 2018. *The Palgrave Handbook of Survey Research Chap. Questionnaire Design*. USA: Springer.
- Kyriazos, Theodoros. 2018. Applied Psychometrics: Sample Size and Sample Power Considerations in Factor Analysis (EFA, CFA) and SEM in General. *Psychology* 09(08): 2207-2230.
- Li Y-C, Wang H-H, Ho C-H. 2018. Validity and Reliability Of The Mandarin Version Of Patient Dignity Inventory (PDI-MV) In Cancer Patients. *PLoS ONE* 13(9): 0203111.
- Lin, Y. P., Tsai, Y. F., & Chen, H. F. 2011. Dignity In Care In The

# Digital Repository Universitas Jember

- Hospital Setting From Patients' Perspectives In Taiwan: A Descriptive Qualitative Study. *Journal Of Clinical Nursing* 20(5-6): 794–801.
- Lin, Y. P., & Tsai, Y. F. 2019. Development And Validation Of A Dignity In Care Scale For Nurses. *Nursing Ethics* 26(7-8): 2467–2481.
- Louangrath, P. 2018. Reliability and Validity of Survey Scales. *International Journal of Research & Methodology in Social Science* 4(1):50–62.
- Lucatorto, M. A., Thomas, T. W., Siek, T. 2016. "Registered Nurses as Caregivers: Influencing the System as Patient Advocates" *OJIN: The Online Journal of Issues in Nursing* 21(3).
- Lynn, Mary R. 1986. Determination and Quantification Of Content Validity. *Nursing Research* 35(6): 382-386.
- MacCallum, R. C., K. F. Widaman, S. Zhang, dan S. Hong. 1999. Sample size in factor analysis. *Psychological Methods*. 4(1):84–99.
- Maneesriwongul, W. & J. K. Dixon. 2004. Instrument Translation Process: A Methods Review. *Journal of Advanced Nursing* 48(2):175–186.
- Manookian, A., Cheraghi, M. A., & Nasrabadi, A. N. 2014. Factors Influencing Patients' Dignity: A Qualitative Study. *Nursing Ethics* 21(3): 323–334.
- Marx et al. 2003. A Comparison Of Two Time Intervals For Test-Retest Reliability Of Health Status Instruments. *Journal Of Clinical Epidemiology* 56(8): 730–735.
- Matiti, M. R., & Trorey, G. 2004. Perceptual Adjustment Levels: Patients' Perception Of Their Dignity In The Hospital Setting. *International Journal of Nursing Studies* 41(7): 735–744.
- Moen, E. K., & Nåden, D. 2015. Intensive Care Patients' Perceptions

# Digital Repository Universitas Jember

- Of How Their Dignity Is Maintained: A Phenomenological Study. *Intensive & Critical Care Nursing* 31(5): 285–293.
- Mohajan, Haradhan Kumar. 2017. Two Criteria for Good Measurements in Research: Validity and Reliability. *Annals of Spiru Haret University Economic Series* 17(4):59-82.
- Morgado et al. 2017. Scale Development: Ten Main Limitations and Recommendations to Improve Future Research Practices. *Psicología: Reflexão E Crítica* 30(3): 1-20.
- Nababan, M., A. Nuraeni, & Sumardiono. 2012. Pengembangan Model Penilaian Kualitas Terjemahan. *Kajian Linguistik Dan Sastra*. 24(1):39-57.
- Nayeri, N. D., Karimi, R. & Sadeghi, T. 2011. Iranian Nurses And Hospitalized Teenagers' Views Of Dignity. *Nursing Ethics* 18(4): 474-484.
- Nyholm, L., & Koskinen, C. A. 2017. Understanding and Safeguarding Patient Dignity In Intensive Care. *Nursing Ethics* 24(4): 408–418.
- Ota et al. 2019. Development of the Inpatient Dignity Scale Through Studies in Japan, Singapore, and the United Kingdom. *Asian Nursing Research* 13(1).
- Parandeh et al. 2016. Nurses' Human Dignity In Education And Practice: An Integrated Literature Review. *Iranian Journal Of Nursing And Midwifery Research* 21(1): 1–8.
- Parsapour et al. 2011. Connecting Hospitalized Patients with Their Families: Case Series and Commentary. *International Journal of Telemedicine and Applications* 2011(7).
- Perneger, T. V., D. S. Courvoisier, P. M. Hudelson, & A. Gayet-Ageron. 2015. Sample size for pre-tests of questionnaires. *Quality of Life Research*. 24(1):147–151.
- Phillips, Coretta & Webster, Colin. 2014. *New Directions In Race,*

# Digital Repository Universitas Jember

- Ethnicity and Crime. London and New York : Routledge.
- Polit, Denise & Beck, Cheryl Tatano. 2006. The Content Validity Index: Are you sure you know what's being reported? Critique and recommendations. *Research in Nursing & Health* 29(5): 489-497.
- Portney, L.G. & Watkins, M.P. 2000. *Foundations Of Clinical Research: Applications To Practice 2nd Edition*. Upper Saddle River : Prentice Hall Health.
- Pols, Jeanette. 2013. Washing The Patient: Dignity And Aesthetic Values In Nursing Care. *Nursing Philosophy* 14(3): 186-200.
- Raei, Z., Abedi, H., & Shahriari, M. 2017. Nurses' Commitment To Respecting Patient Dignity. *Journal Of Education And Health Promotion* 6(16).
- Rasmussen, T. S., & Delmar, C. 2014. Dignity As An Empirical Lifeworld Construction-In The Field Of Surgery In Denmark. *International Journal Of Qualitative Studies On Health And Well-Being* 9: 24849.
- Robertson, G. 2017. Developing Valid and Reliable: Survey Scale. *Insight Impact: Advancing Financial Inclusion* : 26.
- Robinson, et al. 2015. The Impact Of The Environment On Patient Experiences Of Hospital Admissions In Palliative Care. *BMJ Supportive and Palliative Care*.
- Robinson, Mark A. 2017. Using Multi-Item Psychometric Scales For Research And Practice In Human Resource Management. *Hum Resour manage* 57: 739-750.
- Rodrigues Et Al. 2019. Determining Known-Group Validity And Test-Retest Reliability In The PEQ (Personalized Exercise Questionnaire). *BMC Musculoskeletal Disorders* 20(1): 373.

Rosner, Bernard.2016. *Fundamentals of Biostatistics*. Boston : Cengage

# Digital Repository Universitas Jember

Learning.

- Rouquette, A., B. Falissard, A. Rouquette, dan B. D. P. Royal. 2011. Sample size requirements for the internal validation of psychiatric scales. *International Journal of Methods in Psychiatric Research*. 20(October):235–249.
- Royal College of Nursing. 2008. *Defending Dignity – Challenges and Opportunities for Nursing*. London: Royal College of Nursing.
- Rückholdt, M., Tofler, G. H., & Buckley, T. 2017. The Impact Of Hospitalisation On A Visiting Family Member: A Case Study And Discussion. *Australian Critical Care : Official Journal of The Confederation of Australian Critical Care Nurses* 30(3): 182–185.
- Rudilla, D., Oliver, A., Galiana, L., & Barreto, P. 2016. A New Measure Of Home Care Patients' Dignity At The End Of Life: The Palliative Patients' Dignity Scale (PPDS). *Palliative & Supportive Care* 14(2): 99–108.
- Sabatino, L., Kangasniemi, M. K., Rocco, G., Alvaro, R., & Stievano, A. 2016. Nurses' Perceptions Of Professional Dignity In Hospital Settings. *Nursing Ethics* 23(3):277–293.
- Šaňáková, Šárka &, Čáp, Juraj. 2018. Dignity Of Elderly Adults From The Perspective Of Nurses: A Qualitative Descriptive Study. *Central European Journal of Nursing and Midwifery* 9(4): 906-914
- Sekse RJT, Hunskår I, Ellingsen S. 2018. The Nurse's Role In Palliative Care: A Qualitative Meta-Synthesis. *J Clin Nurs* 27(1-2):21-38.
- Shahhoseini, S., Borhani, F., Atashzadeh Shoorideh, F., Kavousi, A., Bagheri, H., & Almasi-Hashiani, A. 2017. Different Sources Of Dignity-Related Distress In Women Receiving Chemotherapy For Breast Cancer. *Asian Pacific Journal Of Cancer Prevention : APJCP* 18(11): 2953–2958.

# Digital Repository Universitas Jember

- Shaw, H. K., & Degazon, C. 2008. Integrating The Core Professional Values Of Nursing: A Profession, Not Just A Career. *Journal Of Cultural Diversity* 15(1): 44–50.
- Simões, A & Sapet, Paula. 2019. The Concept of Dignity In Nursing Care: A Theoretical Analysis of The Ethics of Care. *Revista Bioética* 27(2): 244-252.
- Smith, Yolanda. 2021. Roles of A Nurse. News-Medical. <https://www.news-medical.net/health/Roles-of-a-Nurse.aspx> [diakses pada 28 Juli 2021]
- Souza, A. C., Alexandre, N., & Guirardello, E. B. 2017. Psychometric Properties In Instruments Evaluation Of Reliability And Validity. *Epidemiologia E Servicos De Saude* 26(3): 649–659.
- Sperber, Ami D., Devellis, Robert F. & Boehlecke. 1994. Cross-Cultural Translation: Methodology and Validation. *Journal of Cross-Cultural Psychology* 25(4): 501-524.
- Stableford, S., & Mettger, W. 2007. Plain Language: A Strategic Response To The Health Literacy Challenge. *Journal Of Public Health Policy* 28(1):71–93.
- Streiner, D. L., G. R. Norman, dan J. Cairney. 2015. *Health Measurement Scales: A Practical Guide to Their Development and Use*. Edisi Fifth Edit. Oxford: Oxford University Press.
- Sulmasy D. P. 2013. The Varieties of Human Dignity: A Logical and Conceptual Analysis. *Medicine, Health Care, and Philosophy* 16(4):937–944.
- Suhaemi, Mimin Emi.2004. *Etika keperawatan*. Jakarta : EGC
- Taherdoost, Hamed. 2016. Validity and Reliability of the Research Instrument; How to Test the Validation of a Questionnaire/Survey in a Research. *International Journal of Academic in Research in Management*. 5(3):28–36.

# Digital Repository Universitas Jember

- Tehranineshat et al. 2020. Patient Dignity In Iranian Clinical Care Settings As Perceived By Physicians, Caregivers, and Patients. *Journal Of Multidisciplinary Healthcare* 13:923–933
- Thammaiah et al. 2016. Translation And Adaptation Of Five English Language Self-Report Health Measures To South Indian Kannada Language. *Audiology Research* 6:1-3.
- Tranvåg, O., Petersen, K. A., & Nåden, D. 2016. Crucial Dimensions Constituting Dignity Experience In Persons Living With Dementia. *Dementia (London, England)* 15(4): 578–595.
- Uluwatayo, J. A. 2012. Validity And Reliability Issues In Educational Research. *Journal of Educational and Social Research*. 2(2):391–400.
- Vlug et al. 2011. The Development Of An Instrument To Measure Factors That Influence Self-Perceived Dignity. *Journal Of Palliative Medicine* 14(5): 578-586.
- Waltz, C. F., O. L. Strickland, & E. R. Lenz. 2010. *Measurement in Nursing and Health Research: Fourth Edition*. New York: Springer Publishing Company, LLC.
- Waltz, C. F., O. L. Strickland, & E. R. Lenz. 2017. *Measurement in Nursing and Health Research: Fourth Edition*. New York: Springer Publishing Company, LLC.
- Whitehead, J., & Wheeler, H. 2008. Patients' Experience of Privacy and Dignity Part 2: An Empirical Study. *British Journal of Nursing* 17(7): 458–464.
- Younan L; Clinton M; Fares S; Samaha H. 2019. The Translation And Cultural Adaptation Validity Of The Actual Scope Of Practice Questionnaire. *East Mediterr Health J.* 25(3):181-188.
- Zamanzadeh et al. 2015. Design and Implementation Content Validity Study: Development Of An Instrument For Measuring Patient-Centered Communication. *J Caring Sci* 4(2): 165-178.

# Digital Repository Universitas Jember

Zirak, M., Ghafourifard, M., & Aliafsari Mamaghani, E. 2017. Patients' Dignity and Its Relationship with Contextual Variables: A Cross-Sectional Study. *Journal of Caring Sciences* 6(1): 49–51.



MENUJU PERAWATAN PASIEN YANG BERMARTABAT  
Konsep, Teori & Pengukuran

## GLOSARIUM

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Advokasi                      | : Tindakan perawat yang mewakili pasien atau bertindak atas nama pasien.  |
| ANA                           | : <i>American Nurse Association</i>   |
| Akut                          | : Gejala penyakit yang muncul secara tiba-tiba dan cepat.   |
| <i>Caring</i>                 | : Pendekatan dinamis yang didasarkan pada kepedulian, menghargai dan menghormati pasien agar pasien merasa nyaman dan aman. |
| Citra diri                    | : Pandangan mengenai gambaran diri  |
| <i>Compassionate care</i>     | : Perawatan yang berdasarkan pada welas asih.   |
| <i>Content Validity Index</i> | : Indeks proporsi atau persentase penilai yang menyetujui aspek-aspek dari setiap item.                                     |
| DCS_PV                        | : <i>Dignified Care Scale_Patient Version</i>   |
| Disabilitas                   | : Individu yang mengalami keterbatasan fisik, intelektual, mental atau sensorik pada waktu yang lama.                       |
| Disorganisasi                 | : Keadaan dimana individu harus beradaptasi akibat perubahan sosial yang terjadi.   |
| Domain                        | : Gambaran umum data untuk menjawab fokus penelitian.   |
| Dukungan sosial               | : Respon dari orang lain yang menunjukkan bahwa seseorang layak untuk dihormati.  |
| <i>Dropped item</i>           | : Item pertanyaan yang harus dihilangkan  |

# Digital Repository Universitas Jember

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Elaborasi                      | dalam kuesioner.   |
| Etika                          | : Penggarapan secara tekun dan cermat.<br>: Aturan mengenai moral atau perilaku yang baik dalam hidup bermasyarakat. |
| <i>Evidence-based practice</i> | : Penggunaan bukti dalam praktik pengambilan keputusan kesehatan.  |
| Hak asasi manusia              | : Hak yang melekat pada manusia sebagai individu yang wajib dihormati.   |
| Harga diri                     | : Pandangan keseluruhan individu terhadap diri sendiri.  |
| Harkat                         | : Nilai manusia sebagai mahluk yang memiliki hak, daya cipta dan karsa.  |
| Hospitalisasi                  | : Situasi yang mengharuskan individu untuk tinggal di rumah sakit untuk menjalani perawatan.                         |
| ICC                            | : Uji untuk memperkirakan stabilitas variabel kontinu dengan memperhitungkan kesalahan pengukuran.                   |
| ICN                            | : <i>International Council Nursing</i>   |
| I-CVI                          | : Penilaian validitas isi per item.  |
| Indikator                      | : Variabel yang dapat dijadikan acuan untuk mengukur.  |
| Instrumen pengukuran           | : Alat yang digunakan untuk mengukur dan mengendalikan sebuah subjek yang kompleks.                                  |
| Kerentanan                     | : Ketidakmampuan individu untuk mengurangi kejadian atau bahaya yang mengancam dirinya.                              |
| Kesetaraan konseptual          | : Kesamaan interpretasi terhadap suatu konsep.   |
| Kode etik keperawatan          | : Nilai etik perawat terhadap pelayanan kesehatan.   |
| Komparabilitas bahasa          | : Perbandingan makna dari dua bahasa yang berbeda.   |
| Komprehensif                   | : Bersifat luas dan menyeluruh.  |
| Konstruksi alat ukur           | : Rancangan pengembangan alat ukur.  |

|                      |  |
|----------------------|--|
| Kolaboratif          | : Perawatan yang dilakukan secara bersama-sama antar profesional kesehatan.  |
| Kualitas kriteria    | : Kriteria yang digunakan peneliti untuk mempertahankan kualitas penelitian.   |
| Kronis               | : Kondisi penyakit yang terjadi dalam waktu yang lama, setidaknya 6 bulan.   |
| Lintas budaya        | : Situasi ketika satu budaya bertemu atau berinteraksi dengan budaya lain.   |
| Literasi kesehatan   | : Kemampuan individu untuk memperoleh dan memahami informasi kesehatan untuk memperoleh keputusan yang tepat.  |
| Martabat             | : Tingkat harkat kemanusiaan dan kedudukan yang terhormat  |
| Metode deduktif      | : Menganalisa dari kesimpulan kemudian menguraikan melalui fakta-fakta.  |
| Metode induktif      | : Menguraikan fakta-fakta terlebih dahulu kemudian menganalisa kesimpulan.   |
| Motivasi             | : Dorongan yang dijadikan alasan individu untuk bertindak.   |
| Multicultural        | : Gagasan yang mengakomodasi berbagai macam ideologi budaya  |
| Otonomi              | : Kebebasan individu untuk memilih dan mengatur yang terbaik untuk dirinya.  |
| <i>Panel experts</i> | : Panel para ahli untuk mendiskusikan suatu pembahasan.  |
| Pasien               | : Individu yang melakukan konsultasi masalah kesehatan untuk memperoleh pelayanan kesehatan baik secara langsung maupun tidak langsung kepada profesional kesehatan. |
| Pelayanan kesehatan  | : Integrasi dari sistem pelayanan kesehatan preventif, kuratif dan promotif.   |
| Penghormatan         | : Perwujudan pemberian rasa hormat   |
| Pengukuran           | : Prosedur penetapan angka yang mewakili ciri yang dimiliki subjek dalam   |

# Digital Repository Universitas Jember

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Perawat                  | : Profesional kesehatan yang memiliki kemampuan, tanggung jawab dan kewenangan untuk memberikan asuhan kepada pasien. |
| Perawatan bermartabat    | : Perawatan yang dilakukan dengan memperhatikan martabat pasien   |
| <i>Personalized care</i> | : Perawatan yang disesuaikan dengan kebutuhan personal pasien.  |
| Privasi                  | : Tingkat keterbukaan yang dikehendaki oleh individu terhadap individu lain.  |
| Profesional kesehatan    | : Tenaga kesehatan yang memiliki wewenang untuk memberikan pelayanan kesehatan pada masyarakat.                       |
| Reliabilitas             | : Tingkat konsistensi alat ukur terhadap pengukuran yang dilakukan secara berulang.                                   |
| Sakit                    | : Keadaan menurunnya status kesehatan individu karena masalah kesehatan.  |
| S-CVI                    | : Penilaian validitas isi per skala.  |
| Sehat                    | : Keadaan sehat secara fisik, mental, spiritual dan sosial.   |
| Skala pengukuran         | : Kesepakatan yang digunakan untuk menentukan panjang pendeknya interval pada alat ukur.                              |
| Tentatif                 | : Bersifat sementara, belum ada dan dapat berubah.  |
| Translasi                | : Proses penerjemahan dua bahasa yang berbeda   |
| Uji psikometri           | : Penilaian objektif untuk mengukur kemampuan mental dan perilaku individu.   |
| Validitas                | : Derajat ketepatan alat ukur penelitian terhadap apa yang diukur.  |

## INDEX

### A

Advokasi, 23, 113

Akut, 113

ANA, 22, 113

### C

*Caring*, 26, 68, 79, 104, 111, 113

Citra diri, 113

*Compassionate care*, 113

*Content Validity Index*, 68, 69, 108,  
113

### D

DCS\_PV, 78, 81, 83, 85, 86, 88, 89,  
92, 93, 98, 113

Disabilitas, 113

Disorganisasi, 113

Domain, 113

*Dropped item*, 113

Dukungan sosial, 34, 113

### E

Elaborasi, 114

Etika, 5, 11, 110, 114

*Evidence-based practice*, 114

### H

Hak asasi manusia, 114

Harga diri, 114

Harkat, 114

Hospitalisasi, 5, 15, 17, 18, 19,  
114

### I

ICC, 73, 74, 97, 114

ICN, 11, 23, 105, 114

I-CVI, 68, 69, 81, 83, 114

Indikator, 78, 114

Instrumen pengukuran, 114

### K

Kerentanan, 114

Kesetaraan konseptual, 57, 114

Kode etik keperawatan, 114

Kolaboratif, 115

Komparabilitas bahasa, 63, 64, 114

Komprehensif, 114

Konstruksi alat ukur, 114

Kronis, 115

Kualitas kriteria, 115

# Digital Repository Universitas Jember

## L

Lintas budaya, 115  
Literasi kesehatan, 115

*Personalized care*, 41, 116

Privasi, 79, 116

Profesional kesehatan, 116

## M

Martabat, 5, 9, 24, 25, 26, 29, 115  
Metode deduktif, 51, 115  
Metode induktif, 51, 115  
Motivasi, 115  
Multicultural, 115

## R

Reliabilitas, 6, 71, 72, 94, 116

## O

Otonomi, 79, 115

**Sakit**, 4, 5, 15, 116  
S-CVI, 68, 69, 81, 83, 116  
Sehat, 15, 116  
Skala pengukuran, 46, 116

## P

*Panel experts*, 115  
Pasien, 5, 6, 33, 38, 42, 89, 115  
Pelayanan kesehatan, 115  
Penghormatan, 25, 39, 115  
Pengukuran, 1, 6, 115  
Perawat, 6, 20, 29, 31, 32, 40, 90,  
91, 92, 94, 95, 96, 97, 116  
Perawatan bermartabat, 31, 38, 40,  
116

## T

Tentatif, 116  
Translasi, 6, 57, 58, 116

## U

Uji psikometri, 116

## V

Validitas, 6, 53, 65, 66, 67, 69, 70,  
80, 88, 93, 104, 116